



MINISTÉRIO DA AGRICULTURA,
PECUÁRIA E ABASTECIMENTO - MAPA
SPRO/CAO
24/09/2015 16:24:48
70500.012319/2015-17



Ministério da Pesca e Aquicultura
Secretaria de Monitoramento e Controle da Pesca e Aquicultura
Setor Bancário Sul – Quadra 02 – Lote 10 – Bloco J
Edifício Carlton Tower – 13º Andar - 70070-120 Brasília - DF
Telefone (61) 2023-3111 – Fax (61) 2023-3915

Ofício nº ⁶³⁴/2015 – SEMOC/MPA

Brasília, 24 de setembro de 2015.

A Sua Senhoria o Senhor

Décio Coutinho

Secretário de Defesa Agropecuária

Ministério da Agricultura Pecuária e Abastecimento

Esplanada dos Ministérios, Bloco “D”, Anexo B - 4º Andar Sala 406.

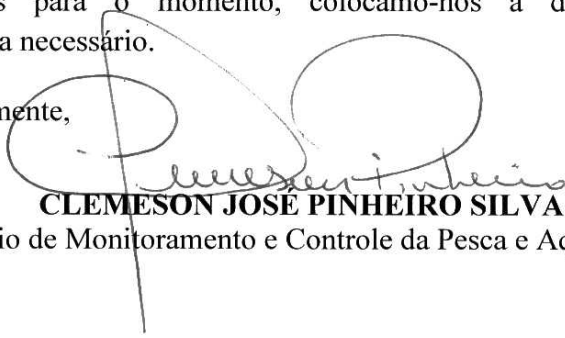
Cep: 70.043-900 – Brasília/DF

Assunto: **CZI Geral.**

Senhor Secretário,

1. O assunto em tela trata de Certificado Zoossanitário Internacional (CZI) geral para a exportação de animais aquáticos.
2. Conforme acordado em reunião realizada com representantes da Secretaria de Monitoramento e Controle (SEMOC/MPA) e da Vigilância Agropecuária Internacional (VIGIAGRO/SDA/MAPA), encaminhamos modelo de CZI Geral (CE.GERAL.SET.15) a ser emitido nos procedimentos de exportação quando não houver modelo específico acordado no Sistema de Informação de Requisitos e Certificados da Área Animal (SISREC) para animais aquáticos.
3. Orientamos que o CZI deverá obrigatoriamente ser vinculado à assinatura do documento “Declaração para Certificado Zoossanitário Internacional Geral (CE.GERAL.SET.15)”.
4. Ante ao exposto, esclarecemos que o formato eletrônico do CZI (CE.GERAL.SET.15) será encaminhado aos emails institucionais vigiagro@agricultura.gov.br e ctqa@agricultura.gov.br e inserido no Sistema de Requisitos e Certificados (SISREC) para devidas providências do Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento (MAPA).
5. Sem mais para o momento, colocamo-nos à disposição para qualquer esclarecimento que se faça necessário.

Atenciosamente,


CLEMESON JOSÉ PINHEIRO SILVA

Secretário de Monitoramento e Controle da Pesca e Aquicultura



REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL

Nº do certificado:
Certificate number**CERTIFICADO ZOOSSANITÁRIO INTERNACIONAL**
*INTERNATIONAL ANIMAL HEALTH CERTIFICATE***Autoridade emissora do certificado:**
Responsible authority for certificate issuance

A certificação sobre sanidade dos animais aquáticos é baseada em informações prestadas pelo Ministério da Pesca e Aquicultura do Brasil.
The certification concerning aquatic animal health is based on information provided by Brazilian Ministry of Fisheries and Aquaculture.

I - ORIGEM / DISPATCH**1. País de Origem:**
*Country of origin***2. País de procedência (Código ISO):** Brasil (BR) / Brazil (BR)
*Dispatch country (ISO Code)***3. Exportador:**
*Consignor***3.1. Endereço:**
*Address***3.2 Contato (tel/email):**
*Contact (phone/email)***4. Nome e endereço do quarentenário de origem (se aplicável):** *Name and address of the origin quarantine unit (if applicable)***II - DESTINO / DESTINATION****1. Importador:**
*Consignee***1.1. Endereço:**
*Address***1.2. Contato (tel/email):**
*Contact (phone/email)***2. Nome e endereço do quarentenário de destino (se aplicável):** *Name and address of the dispatch quarantine unit (if applicable)***III - TRANSPORTE / TRANSPORT****1. Meio de Transporte:**
Means of transport

- | | | |
|--|--|--|
| ☐ Avião
<i>Airplane</i> | ☐ Navio
<i>Ship</i> | ☐ Outro
<i>Other</i> |
| ☐ Vagão ferroviário
<i>Railway wagon</i> | ☐ Veículo rodoviário
<i>Road vehicle</i> | |



REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL

Nº do certificado:
Certificate number**2. Identificação do transporte e local de embarque:***Transport identification and place of loading***IV - IDENTIFICAÇÃO DA MERCADORIA / IDENTIFICATION OF THE COMMODITY**

- | | | |
|---|--|---|
| ☐ Peixes
<i>Fish</i> | ☐ Crustáceos
<i>Crustaceans</i> | ☐ Anfíbios
<i>Amphibians</i> |
| ☐ Moluscos
<i>Molluscs</i> | ☐ Répteis
<i>Reptiles</i> | ☐ Outro
<i>Other</i> |

Descrição da mercadoria:*Description of the commodity***Número da Licença CITES (se aplicável):***CITES permit number (if applicable)***Número da lista de identificação das espécies ("Packing List") e
quantidade de animais por embalagem / Packing List number**

Nome científico (gênero e espécie) <i>Scientific name (genus and species)</i>	Nome comum <i>Common name</i>	Número de embalagens <i>Number of packages</i>

Observações:*Comments***3. Número de embalagens:***Number of packages***4. Identificação das embalagens:***Identification of the packages***Data***Date***Local de emissão do certificado***Place of certificate issuance***Carimbo do Serviço Oficial***Official Stamp***Carimbo e assinatura do Veterinário Oficial**
Signature and Stamp of the Official Veterinarian

Nota: A União, seus servidores e representantes isentam-se de toda responsabilidade comercial, econômica ou financeira advinda do não cumprimento de qualquer exigência sanitária do país de trânsito ou destino dos animais / No commercial, economic or financial liability with respect to noncompliance of any sanitary requirement of the country of transit or destination of the animals shall rely on the Brazilian Federal Government, its employees or representatives.

DECLARAÇÃO PARA CERTIFICADO ZOOSSANITÁRIO INTERNACIONAL GERAL (CE.GERAL.SET.15)

Nome do responsável pelas informações:

Declaro, para os devidos fins, que eximo a União, seus servidores e representantes, assim como a empresa transportadora da carga, de toda responsabilidade comercial, econômica e financeira advinda do não cumprimento de qualquer exigência sanitária do país de trânsito ou destino dos animais listado(s) no(s) Certificado(s) Zoossanitário(s) Internacional(is) listado(s) abaixo:

Número(s) do(s) CZI(s):

Local da Assinatura:

Data:

Assinatura do responsável pelas informações

